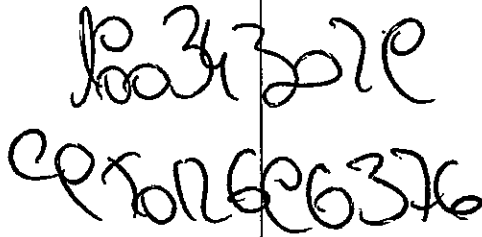


(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to			
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728			
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154 Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
				ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11434115 (9)Date of Delivery 25.05.2023	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00026		(23)gross 10.343,580	(24)net 8.195,460
(25)Shipping address					(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno					14249
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	M0142419M0142419	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 / M0142419 TGEE63048C99 / M0142419	780 90 690	EA EA EA	
	E054456				
	E054467				
		(21)Packing			
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300			
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: Firma:			
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report	(45)Consignee
Date					(46)Invoice check
Country of Origin: SPAIN					

Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) nemak SPAIN (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza • 48277 ETXEBARRI C.I.F.: B4896611		CARTA DE PORTE NACIONAL Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Control de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR). CMR	
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT S PA TT 70076 MODUGO ITALIA		3.16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country) Lanjatrans - Logistic in motion C.I.F.: B18347674 Ctra Madrid Km 425, Parcela 105 18210 - Peligros - Granada Teléfono: +34958490342	
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) COMY-2		17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)	
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza • 48277 ETXEBARRI C.I.F.: B4896611		17 Bis Referencia Transportista MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque Distancia Km. 95871.50 R33. XDRPH	
5 Documentos anexos Documents annexés Attached documents 11434115/16		17 Tris Autorización Especial de Tráfico 18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por Vicio, Defecto o mal acondicionamiento de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada, motín huelga o guerra y multas por exceso de peso, carga, estiba y descarga efectuada por remitente o destinatario.	
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers 39 Bultos	7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods
10 N° estadístico N° statistique Statistical number		11 Peso bruto kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.	12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3 160001
PALETS/PALETTES CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR		MERCANCÍAS PELIGROSAS SI NO (ADR*) CLASE	
REMITENTES REMISES À L'EXPÉDITEUR		TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO	
ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE		NO DEVUELTOS, A RECoger NON RENDUES, À REPRENDRE	
Clase Class		Chiffre Number	
Lettre Letter		(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:	
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions		19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la Junta Arbitral del Transporte del PORTEADOR EFECTIVO	
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed		20 A pagar por: / To be paid by: Remitente / Sender's Moneda / Currency Consignatario / Consignee Precio del transporte: / Carriage Charged: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance Suplementos: / Supplém. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: + KUEHNE + NAGEL S.r.l. TOTAL: Via del Cid, 70026 Modugno (BA)	
21 Formalizado en Etablie à Established in a le on 2.0		15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery	
22 nemak SPAIN (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza • 48277 ETXEBARRI C.I.F.: B4896611 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		23 PARA DAR CUMPLIMIENTO A ORDEN FOM 2382/2003 POR CAMBIO DE VEHICULO: Lanjatrans - Logistic in motion Ctra Madrid Km 425, Parcela 105 18210 - Peligros - Granada Teléfono: +34958490342 Para Fuente Aporta, s/n - Tlf.: 958490342 36201 SANABRÓN (Granada) - ESPAÑA Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee	

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and